

# BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

→→ Szerkesztőség és kiadóhivatal →→  
Brassó, Kolostor-utca 26. szám alatt.

KLÓFIZIKTESI DIJ:

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:  
Egy évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzletében.

Felolvasó szerkesztő

Dr. Vajna Gábor.

HIRDKTESI DIJ:

2 hasábos garmond-sor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr  
8 hasábos garmond-sor 8 kr Nagyobb és többször i hirdetésnél  
kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 80 k.  
bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## Szinügyünk.

Brassó, június 20.

A Brassói Nemzeti Szövetség elnökségének meghívása folytán tegnap d. e. 11 órakor tartották meg a m. kir. állami főreáliskola tornatermében második értekezletüket társadalmunk azon tagjai, a kik a brassói magyar szinügy biztosítása érdekében szükséges bérletek összegyűjtése céljából kibocsátott aláírási ívet aláírták.

Ezen az értekezleten körülbelül csak ugyanannyian vettek részt, mint a f. évi április 24-iki első értekezleten. Mindazonáltal ez az értekezlet sokkal élénkebb volt, mint az első; a felszólalók számosabbak, mint az elsőn; a miből az tűnik ki, hogy az érdeklődés fokozódott azon szent ügy iránt, a melynek istápolására a brassói magyar szinpartolók összeállottak.

Az értekezletnek a felett kellett volna döntenie, hogy az ősze vagy a tavaszra hívassék-e a szintársulat városunkba előadások tartása céljából.

Az értekezlet nem döntött, hanem tagjai egyhangulag azt a közvetítő indítványt fogadták el, a melyszerint megtudakozzák írásbeli nyilatkozat bekérése által az összes szinibérlők véleményét és csak azután fognak határozni egy újabban összehívandó értekezleten.

Nem lehet tudni, hogy az őszi vagy a tavaszi sziniidény hívei voltak-e többségben az értekezleten, miután a próbaszavazás tartására vonatkozó különben helyes indítvány nem fogadtatott el: annyi azonban bizonyos, hogy a felszólalók nagy többsége a tavaszi sziniidényt pártolta és ezért a szinibérlők írásbeli véleményének bekérésére vonatkozó határozat úgy tekinthető, mint figyelmes előzékenység a tavaszi sziniidény hívei részéről az őszi sziniidény hívei iránt.

A brassói magyar szinügy biztosítása érdekében megindított mozgalom kezdete óta úgy jártak el az összes

tényezők, a kik ennek támogatásában közreműködtek, hogy minden személyi momentumnak távortartásában, a tárgyiassághoz való szigorú ragaszkodásban és azon elvnek érvényesítésében, hogy az ügy érdeke mindenkéül fölé helyezendő, szinte versenyeztek egymással.

A tegnapi értekezlet elhalasztó határozata is annak az igazságnak a kifejezője, hogy ezen a téren és ebben az ügyben senki sem gondol a másiknak a majorizálására, hanem mindenki a közvélemény teljesen szabad nyilvánulását és győzelmét óhajtja, akár az őszi akár a tavaszi sziniidény javára döljön az el.

És ez nagyon helyesen és jól van így. Mert mostanában alig van fontosabb kérdés a felszínen társadalmunkban a szinügy kérdésénél. De viszont alig van ennél kényesebb kérdés is. Egy elhibázott lépés ezen a téren sokkal többet árthat, mint bárhol másutt, mert sokkal nehezebben reparálható, mint más téren; ha ugyan egyáltalában reparálható.

A mily örvendetesnek tartjuk tehát a tegnapi értekezlet által is tanúsított tapintatos viselkedést, annyira kívánatosnak tartjuk, hogy a szinibérlők közt ezen elfogulatlanság és önmérséklés továbbra is megmaradjon és szinügyünket az óhajtott célhoz segítse.

Nem hagyhatjuk még említés nélkül azt a nagy pontosságot sem, a melylyel az összes megbízottak megbízatásukban eljárak. A pénzkezelés tekintésére kiküldött bizottság (Baranyay József, Biró Sándor, Mittelman Nándor) épen úgy, mint a sziniidény és a szintársulat megválasztását illetőleg szerzett tájékoztató adatok előterjesztésére felkért előadó (Binder Jenő) írásban terjesztette be gondosan kidolgozva terjedelmes és eljárásának minden legkisebb mozzanatára kiterjeszkedő jelentését annak tanuságául, hogy érdeklődéssel és szeretettel végzte a rábizottakat.

Az értekezlet köszönetet szavazott ezen derék uraknak, valamint Bisztray Károly pénztárnoknak, a ki hasonlóképpen a legnagyobb rend és pontosság által mutatja ki önzetlen lelkesedését a szinügy iránt.

És ezt a köszönetet a nevezett urak méltán megérdemelték, az értekezlet pedig örvendhet, hogy ilyen elismerő nyilatkozatra szolgáltatnak neki alkalmat megbízottai.

Az értekezlet lefolyásáról tudósítónk a következőkben számol be:

Miután M o ó r Gyula főesperes, mint a Brassói Nemzeti Szövetség elnöke a megjelent szinpartolókat szívélyesen üdvözölve az értekezletet megnyitotta, telolvastatott a f. é. április 24-én tartott első értekezlet jegyzőkönyve, a melyet az értekezlet minden megjegyzés nélkül elfogadott és hitelesített.

Ezután telolvastatott a f. évi április 24-én tartott értekezlet által a pénzkezelés betekintése céljából kiküldött bizottság jelentése. Ezen jelentés részletesen elmondja azt, hogy miképpen kezeli a pénztárnok a havonként befolyó bérletösszegeket, továbbá, hogy június 2-án az addig befolyt összeg 1684 frt 25 kr. volt, végül konstatálván, hogy a pénztár a legnagyobb rendben találtatott, a legnagyobb elismeréssel emlékezik meg arról a buzgóságról és szakavatott pontosságról, a melylyel Bisztray Károly a pénztárt és az ahhoz tartozó könyveket kezeli és indítványozza, hogy Bisztray Károly pénztárosnak egyfelől kifejtett nagy ügybuzgalmaért jegyzőkönyvileg köszönetet mondjon, másfelől pedig a számadások ily pontos vezetése által okozott rendkívüli fáradságáért a pénztár állásához képest részére megfelelő tiszteletdíjat szavazzon meg.

Miután az elnök Bisztray Károly nevében kijelentette, hogy Bisztray Károly semmiféle tiszteletdíjra nem reflektál és azt elfogadni semmi esetre sem volna hajlandó, mert tiszteletbeli hivatalát kizárólag az ügy iránt érzett lelkesültség által indítva vállalta el, az értekezlet őszinte köszönetének adott kifejezést a derék pénztárnok iránt, a ki a jelentésben vázolt nehéz és fáradságos tisztelet ily buzgó betöltése által úgy a szinügynek, mint általában a magyar társadalomnak valóban megbecsülhetetlen szolgálatot tett. A jelentést illetőleg pedig helyeslőleg vette tudomásul az értekezlet a szinügy érdekében addig tett és a jelentésben részletesen felsorolt kiadásokat és köszönetet mondott a pénzkezelés megtekintésére kiküldött

**J. Gräf és Tsa.**

ékszer-üzlete.

**3 Kapu-utca 3**

**Leggazdagabb választék ékszer- arany és ezüst árukban.**

továbbá szép választék China-ezüst-árukban.

138 (87—150)

**Csak szolid áruk igen mérsékelt árak mellett.**

Uj tárgyak elkészítése, javít. aranyozás és ezüstözés, valamint vásárlás mindenféle fémbe mérsékelt árak mellett pontosan és szolidan eszközöltetnek



bizottság tagjainak, névszerint Baranyai József, Bíró Sándor és Mittelmann Nándor uraknak nemcsak a megbízatásukban való pontos és lelkiismeretes eljárásért, hanem azon nagy fáradsággal és gondnal összeállított és eljárásuk eredményét részletesen hiven és kimerítően feltüntető szép jelentésért is, a melyet az értekezlet elé terjesztettek.

A pénztárról szóló jelentés letárgyalása után felolvasta Binder Jenő a szinibérlők f. évi április 24-én tartott első értekezlete által a szini-idényre és az előadásokra felszólítandó szintársulatra vonatkozó tájékoztató céljából kiküldött bizottság működéséről szóló jelentést és ezzel kapcsolatosan Komjáthy János debreczeni szinigazgató levelét. Az érdekes levelet, a mely behatóan foglalkozik a vidéki színészet ügyével és a legnagyobb érdeklődésről és jóindulatról tanuskodó practikus tanácsokat ad a brassói színügyre vonatkozólag, az értekezlet megéljenezte és Komjáthy János szinigazgató iránt elismerésének jegyzőkönyvileg adott kifejezést.

A bizottság működéséről szóló és Binder Jenő által felolvasott jelentést lapunk jövő számában egész terjedelmében közöljük és itt csak annyit említünk meg, hogy ezen nemcsak nagy szorgalommal és fáradsággal, hanem kiváló tárgyismerettel és nagyon szépen összeállított jelentésért az értekezlet Binder Jenőnek a brassói magyar színügy ezen igazán lelkes barátjának jegyzőkönyvileg őszinte köszönetet szavazott.

A jelentés felolvasása után az elnök tárgyalás alá bocsátotta a bizottságnak a jelentésben foglalt azon indítványát, a melyszerint a szini-idény csak a jövő virágvasárnapkal, tehát április elején kezdődjék, mivel erre az időre elsőrangú társulat is hajlandó Brassóba jönni, ellenben ősszel csak másodrangú szintársulat kapható.

Ezen indítvány fölött élénk vita fejlődött ki, a melyben Dömjén Zoltánné, Veres György, Deutsch Lajos, Harsányi István, Halász Gyula, Binder Jenő vettek részt. A felszólalók többsége a bizottság indítványát pártolta, a kisebb része ellenben azt kívánta, hogy őszre hivassék városunkba magyar szintársulat.

Az értekezlet egyik indítványt sem fogadta el, hanem Szabó Antal adóhivatali-ellenőr közvetítő indítványára kimondotta azt, hogy Binder Jenő jelentése a «Brassói Lapok»-ban közzététessék és a lap ezen száma minden szinibérlőnek megküldessék egy körösvény kíséretében, a melyen az illető szini-bérlő nyilatkozhatik az iránt, őszre óhajtja-e a szintársulatot vagy tavaszra. A szinibérlők ilyen módon összegyűjtött írásbeli nyilatkozatai azonban csak tájékoztatóul fognak szolgálni egy újabb őszszehivandó értekezlet számára, a mely a kérdésben dönteni lesz hivatva. Épen ezért az említett körösvényben ezen körülményre az illető szini-bérlőket figyelmeztetni is fogják.

Ezekután az elnök köszönetet mondott az értekezlet tagjainak a tanusított érdeklődésért és a gyűlést bezárta.

## Honterus János.

Brassó jun. 20.

A f. évi augusztus 21-én avatják föl azt a szobrot, a melyet az evangélikusok kegyelele Honterus Jánosnak, a nagy humanistának és reformátornak emlékére városunkban emel.

Ezen alkalommal nagy ünnepek színhelye lesz városunk. Valójában azonban már az elmúlt május hó 12-én megkezdődött Honterus J. ünneplése Brassóvármegye törvényhatósági bizottságának aznap közgyűlésén, a melyen dr. Jekel Frigyes vármegyénknek a hivatalos circuluson kívül történő szép és nemes dolgok iránt is mindig érzékel bíró alispánja nemes egyszerűsége által kitünő beszédben méltatta a nagy elme érdemeit.

A közelgő Honterus ünnep alkalmából és azért, mert azt hisszük, hogy városunk ünnepelt nagy fiának emléke iránt magyar körökben is táplálnak érdeklődést és kegyeletet, az alábbiakban közöljük az alispánnak fent említett szép beszédét, a mely magyar fordításban a következőleg hangzik:

Méltóságos főispán ur!

Tekintetes közgyűlés!

Vármegyénk, az egykori «provincia Barcensis» kulturális fejlődésének és közmívelődési állapotának ecsetelésére évi jelentésben mindig kiváló figyelmet fordítottam; nem egyszer emlékeztem meg ily alkalommal, a közigazgatásunkról nyújtott kép keretén belül nagy történelmi eseményekről is, ha ezek szeretett hazánk és vármegyénk életét közelebbről érdekelték.

Engedjék meg, hogy most is, mielőtt évi jelentésemet előterjeszteném, vissza tekintsek Barcáságunk dicsőséges multjára és annak egy fényes időszakát szemek elé varázsolva megemlékezzem abban arról a nagy alakról, a kinek ez évben születése napjának négyszázadik évfordulója alkalmából vármegyénk, sőt hazánk is hálás elismeréssel rója le a kegyelet adóját.

Ebben az évben lesz négyszáz éve annak, hogy a Barcáság legnagyobb fia Honterus János született, a nagy humanista, a ki a classicus kornak századokig rejtett kincseit feltárta; a nagy reformátor, ki egyházát az evangélium éltető forrásához újból vissza vezérelte és ez által egész Magyarországnak apostolává lett; a lángelme, kiről Varantius a hirneves magyar tudós és későbbi esztergomi érsek azt mondja, hogy a haza dicsőségének és hirnévének emelése körül buzgón fáradozott, «Erdély» nevére nagyobb fényt derített és Brassó városát híresebbé tette.

Honterus az 1498-ik évben Brassóban született. Tanulmányait valószínűleg szülővárosában kezdte és azután iratkozott be az 1515-ik év táján a tudományok felvirágozásának és az új szabadabb szellem ébredésének idején a bécsi egyetemre.

Itt és később Krakkóban és Baselben 18 évet töltött komoly tanulmányok között. Itt készült a Barcáságon és általában Magyarországon terjesztendő világtörténelmi missiójára. Mint hirneves szónok és tudós, bölcsész és matematikus, és a rajzolás mestere tért vissza 1533-ban szülővárosába, a hol már türelmetlenül várta a nemzedék, melyet a költő ekkép jellemez:

Und in den Strassen wandelt lebensfreudig  
In farbenleuchtend eigenartiger Tracht  
Ein mannhafte stark Geschlecht. Es regt u.  
[rührt,

Im Schoss der Zünfte schaffens froh der Fleiss  
Viel tausend Hände; goldenen Boden hat  
Das Handwerk; unterm finstern Bogen  
Des Stadthors reitet mit dem Wagenzug  
Herein der Kaufherr frohgemut

Vom Donaustrom, von ternen Rhein, von  
[Stambul heimkerend.

Honterus nagy jelentősége mindenképp előtt abban áll, hogy népének reformátora, de egyszersmind Magyarországnak is apostola.

Több theologiai munkáján kívül kiadta 1542-ben a «reformationis formula» és későbbben a «Coronensis ac totius Barcensis reformatio» című művét és ezzel azt a köteteket, a mely a régi egyházhoz fűzte, teljesen elszakította.

Ezen művek folytán lehetetlenné vált a régi egyház kötelékébe való visszatérés.

Ezen kis művecske lett a vallásújítás alapja.

Épen itt ezen a helyen, e régi historikus városi tanácsházban történt az az emlékezetes nagy esemény, hogy a városi tanács és a képviselőtestület a közügyekben tanácskozássra összegyűlve, egyhangu lelkesedéssel elhatározta, hogy úgy általánosságban, mint egyes részleteiben, úgy nagyban mint kicsinyben, mindazt, a mi eddig a vallásújítás körül történt, mint a szentírásra alapított igazságot a Honterus reformatói könyvecskéjének tartalma szerint helybenhagyja és megerősíti, változatlanul megtartja, előmozdítja és megvédi.

A gyulafehérvári országgyűlés is — mely épen oly történelmi fontossággal bír reánk nézve, mint a konstanzi és worms gyűlés Európára nézve — nagyon előmozdította a reformatió szent ügyét.

Hősiesen és győzelmesen védelmezte Fuchs János a derék városbíró társaival együtt ezen országgyűlés alkalmával Izabella királyné előtt Honterusnak az országgyűléshez intézett apologiáját. Ennek veleje és lényege az, hogy az evangélikusok csak azt tették, a mit Isten parancsolt, a király pedig nem tiltott és hogy ők a vallás fentartása érdekében csak Isten és a közös haza dicsőségére működtek.

Midőn pedig Jekel Jeremiás városi főpap lemondása után ennek helyébe Honterus lett megválasztva, a nagy reformatió gyors fejlődést nyert.

Az 1547-ik évi egyházi szervezet és egyházi rendtartás, mely a maga egyszerű és magasztos jellegével az evangélikus keresztény vallásos érületnek egyik legszebb emlékét képezi és mely komolyan és czélszerűen gondoskodik a tan tisztaságáról és az erkölcsi élet megújításáról, létesítette az összes, még a király-földön kívül fekvő evangélikus szász községeknek is segítségét és teremté meg a szász nép-egyházat, mely ezen ország szász polgárainak eddig mindig csak üdvére szolgált.

A szász egyetem még az 1550-ik évben elhatározta, hogy a városok és községek egyházai a «Reformatió» című könyvecske szerint reformáltassanak. Nemsokára kiterjedt az új egyház az egész országra. S így Honterus saját hazájának Lutherévé lett, a ki úgy az egyházat mint általában a népet az evangélium éltető forrásához ismét vissza vezette. Honterus azonban nemcsak saját népének volt reformátora, hanem a mint a bel- és külföld legkitünőbb férfiai is elismerik, Magyarországnak is apostola.

(Folyt. követk.)

## Iskolai évváró ünnepélyek.

Brassó, június 20.

Az a szépszámu közönség, mely tegnap d. e. összegyűlt az ujonnan épült állami polgári leányiskola nagytermében, egy valóban remek és fenkölt szellemű iskolai ünnepnek volt a szem- és fültanuja. Tegnap d. e. tartotta ugyanis az állami polgári leányiskola az ezidei tanév évváró ünnepélyét.



A pont 10 órakor kezdődő ünnepélyt a növendékek a Hymnus eléneklésével kezdték meg és utána egész sorozata következett a magyar, német, franczia szavaltoknak, ének és zenedaraboknak. Szavalt, ének és zongorajáték minden egyes száma igazi hatást idézett elő a közönség soraiban, a mely mindannyiszor lelkes éljenzéssel jutalmazta az egyes szereplőket. Kiváló elismeréssel és dicsérettel emlitendő meg Papp Etelka IV. osztályt végzett növendék, a ki Lévy Mihály egyik hazafias költeményét igazán remekül adta elő. Az utolsó zongorajáték elhangzása után dr. Otrobán Nándor szép szavakban mondott köszönetet a buzgó és fáradhatatlan tanítótestületnek a gondnokság nevében. Ezután Krbekné Liber Etelka igazgatóné kiosztotta a jutalmakat, mire egy az intézetből távozó növendék hálás szavakban mondott bucsut a maga és társai nevében. A fényesen sikerült ünnepélyt a Szózat eléneklése zárta be, a melyet a közönség állva hallgatott végig.

A brassói állami iparostanoncz iskola vizsgálja f. hó 19-én d. e. II órakor befejezést nyert s ezt nyomban követte az iskola kebelében alakult «Otthon» évszázó ünnepélye, a mely a következőképpen folyt le. A dalárda elénekelte két hangon a Hymnust, s azután nagyon ügyesen szavalt Vaszi István és Balogh Béla ip. tanoncz. Majd igen szépen énekelte el a dalárda «Éj van csend és nyugalomnak éje» . . . cz. dalt két hangon. Jánó Lajos, az «Otthon» vezetője, «A munkások viszonyairól» cz. tanulságosan irt munkáját olvasta fel, a melyben a munkaadó és munkás közt lábrakapott veszedelmes forrongásokat ostromozta s miután elég sikerülten reá mutatott egyfelől a veszedelem kutterására, másfelől a belőle keletkezett vagyron és ember-áldozatokra: telolvását a tanonczoknak a becsületes munkára, szorgalomra és hazaszeretetre való buzdításával fejezte be. A «Honfidal» eléneklése után szavalt még: Panucza József és Soós János tanuló. Végül Schuller János igazgató intézett szép beszédet a tanoncz-ifjúsághoz, és szívére kötötte a tanultaknak hasznosítását; az iskola és az «Otthon» iránti meleg érdeklődést; az iskolai könyvtár igénybe vételét s ezáltal szabad idejüknek önképzéssel való kellemes eltöltését.

Most előlépett Panucza József tanoncz s az iskolából végkép távozó társainak nevében megható szavakkal mondott a tanítótestületnek a fáradságért hálás köszönetet s Isten áldását kívánta az iskolára. A dalárda még egy indulót énekelte s azzal az ünnepély véget ért.

Örömmel emlitem fel, hogy az iparosok és az iskola volt tanulói közül is számosan vettek részt a szépen sikerült ünnepélyen.

## HIREK.

Brassó, jun. 20.

— **Kinevezés és áthelyezés.** A marosvásárhelyi kir. ítélőtábla elnöke Jakó Pál és Kölcz István végzett joghallgató s brassói lakosokat a marosvásárhelyi kir. ítélőtábla kerületébe dijas joggyakornokokká nevezte ki; Pénczes Béla brassói kir. törvényszéki joggyakornokot pedig saját kérelmére eddigi minőségében a kézdivásárhelyi kir. járásbíróshoz helyezte át.

— **Fiala Antal kitüntetés.** Tegnap d. e. II órakor adta át Gencsy István pénzügyi

tanácsos mint a brassói m. kir. pénzügyigazgatóság főnöke Fiala Antal nyug. m. kir. számvizsgálónak a legfelsőbb kitüntetés jelvényét a koronás arany érdemkeresztet. A pénzügyigazgató meleg szavakban emlékezett meg ez alkalommal a kitüntetettnek érdemeiről és a király éltetésével tüzte mellére az ünnepeltnek az érdemkeresztet. Fiala Antal meghatva mondott köszönetet úgy ő Felségének mint a pénzügyigazgatónak és beszédét a király éltetésével végezte. — Fiala Antal 1849. április 20-án kezdte meg hosszú pályáját mint cs. és kir. hadnagy Nagy-Szebenben; 1859. márcz. 21-én törvényszéki irodatisztá lett Brassóban; 1869 július 4-én mint adóhivatali tiszt nyert alkalmazást ugyancsak Brassóban s ugyanitt 1875-ben számtiszt és 1893-ban számvizsgáló lett; időközben az illeték kiszabási hivatalnál is működött és 1897. szeptember 30-án nyugdíjaztatott. Fiala Antal a társadalmi életben is tevékeny részt vett. A róm. kath. elemi iskolának 24 év óta pénztárosa; az osztrák és magyar állami tisztviselői egyesületnek 36 év óta titkára és pénztárnoka; a róm. kath. jótékony-egyesület elnöke és több egyesület tevékeny tagja. Tisztét mindenütt hiven töltötte be s ma is az ifjui kor hevével munkál. A m. kir. adóhivatalnál egy üresedésben lévő helyet mint kisegítő most is közmegelegedéssel tölt be. Adja az ég, hogy övéi és a közügyek javára sokáig örvendhessen a jól megérdemelt kitüntetésnek.

— **Országos Nemzeti Szövetség.** Az Országos Nemzeti Szövetség szombaton tartotta meg rendes havi igazgatósági ülését dr. Herczegh Mihály elnöke alatt. Dr. Kriváchy Géza jelentette, hogy a Nemzeti Szövetség létesítése iránti mozgalom ország-szerte folyik. Megemlítette továbbá, hogy a Nemzeti Szövetség legközelebbi ünnepélyes alakuló közgyűlése: június 29-én Ó-Becsén, július 3-án Zsolnán, július 10-én Déván, július 17-én Nagyszebenben és július 24-én Veszprémben lesz. A jelentést az igazgatósági ülés tudomásul vette. Ezután Hódy Lajos, a munkásosztály elnöke tette meg előterjesztését egy munkás-szanatorium létesítése tárgyában, mely nagy vitát keltett. E vita, melyben Lehoczky képviselő, dr. Földes, dr. Dinga és Barthos vettek részt, azzal végződött, hogy egy szűkebb bizottságot küldöttek ki a kérdés tanulmányozására. Dr. Falk Miksa, kit a Nemzeti Szövetség kitüntetésé alkalmával üdvözölt, levélben köszönte meg a megemlékezést.

— **Baleset.** Barthos András csernátfalusi mezőőr tegnap este 8 óra tájban vak-töltéssel megtöltött fegyverét felakasztotta a mezőri kalyiba oldalára. A mint Barthos András a csövével lefelé akasztott fegyvere mellett állott, az hirtelen elsült s egynéhány sörét Barthos kezébe furódott. A szerencsétlenül járt ember azonnal orvosi segélyhez folyamodott s a söréteket még tegnap este kiszedték a kezéből.

— **Duhajkodó legények.** Hosszúfaluban tegnap este 10 óra tájban három legény — köztük egy katona — túlfokozott jókedv által hajtva nagyobb foku duhajkodást vitt véghez. Duhajkodásuk közben a községi lámpák egyikét összetörték. Mindez azonban nem volt elég nekik. Elementek Vajda István hosszúfalusi lakos háza elé s annak ablakait beverték. Midőn pedig Vajda kijött az utcára és a duhajkodókat kérdére vonta, ezek telelet helyett Vajdát alaposan elverték. Az előljáráóság a duhajkodók egyikét Bartha András személyében kipuhatolta és azonnal le is tartóztatta.

## Szerkesztői üzenetek.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Bérmentetlen leveleket nem fogadunk el.

Névtelen levelekre nem váfaszolunk.

L. B. Kivánságának a jelen alkalommal nem tehetünk eleget.

M. N. Az illető író jelenleg külföldön van, a honnan csak is ősszel jön haza.

Műbarát. A Laokon-csoport a rhodosi iskolának műve, melyet Plinius Titus palotájában látott, hol 1506-ban fel is találták. — A Belvederi Apolló a XV. században egy római villában találtatott fel.

## Idegének névsora.

Junius hó 18.

### Európa szálloda.

Rokenstein Kár. keresk. Bécs. Jegher Fred utazó Budapest. Feik Ferencz keresk. Budapest. Schrödl József főhadnagy Rozsnyó. Cepesku Demeter mérnök Bukarest. Grateni Petri vállalkozó Bukarest. Nemes Ignác m. á. v. hivatalnok Predeal.

### Zöldfa szálloda.

Weiss Gyula utazó Bécs. Keresztesi Ferencz utazó Bécs. Abatian János fölbirtokos Zernest.

### Bukarest szálloda.

Stern Rezső utazó Budapest. Unger Lipót utazó Budapest. Fuchs Dezső utazó Budapest. Pohl Rezső utazó Budapest. Dr. Wirkmann József szabadalmi ügyész. Saltzer Ignác utazó Bécs. Bachrach Áron utazó Bécs. Kugel Samu keresk. Bécs. Rasianu Szilárd hivat. Bukarest.

### Grand szálloda.

Königes Rezső fakeresk. Sz.-Udvarhely. Parvesku Viktor deák Bukarest. Betz Keresztély főhadnagy Sz.-Udvarhely.

### Nr. I. szálloda.

Goldman Mórítzné vendéglősné Cs.-Gyimes. Puskáru Aurél hivatalnok Bukarest. Kalmann János kereskedő Odobest. Rác Sándor deák Zernest. Jonesku Gregor kapitány Erlau. Umberti Sophia vállalkozó neje Sinaia. Schuszter Paulin tiszt neje Bukarest.

### Korona szálloda.

Özv. Végh Pálné földbirtokosné és két fia Al-Csernátón. Schwarz Samu kereskedő Budapest.

### Baross szálloda.

Grossmann Ernő utazó Neuchatel. Bechovietzky Miklós tanár Vrata.

Alólirottak, szomorodott szívvel tudatják a rokonok és számos jó ismerősöknek, hogy forrón szeretett férj illetőleg atya

## Stefáni Gyula

vendéglősnék

f. hó 19-én éjjeli fél 1 órakor hosszasszenvedés után történt gyászos kimúltát.

A megboldogult hült tetemei f. hó 21-én d. u. 4 órakor fognak az ev. luth. temető hidegházából örök nyugalomra helyeztetni.

Béke poraira!

Brassó, 1898. június hó 20-án.

Irma és Gyula Stefáni Gyuláné  
mint gyermekei. szül. Pacsay Rozália  
mint neje.



## Hirdetmény.

## Kiadó bolt és raktár helyiségek.

A magyar állam tulajdonát képező, eddig állami polgári leányiskolai célokra használt Nagy-utca 47 házszám alatt levő nagyobb bolthelyiség, hozzá tartozó egy kisebb helyiséggel és raktárral használandó 5 különféle nagyságu szobával f. évi Szent-Mihály napjától bérbeadó.

A bérelni szándékozók zárt ajánlataikat Brassóvármegye kir. tanfelügyelőségének irodájában f. hó végeig nyújthatják be.

Könnyen gyultható, vagy másként veszélyes anyagok raktározására tett ajánlatok azonban figyelembe nem tognak vétetni.

Brassó, 1898. évi június hó 18-án.

315

## A kir. tanfelügyelőség.

Fontos magánosok-, bankházak-, takarékpénztárak-, társulatok-, egyletek-, ékszerészek- és kereskedőknek

Első O. Biztosító Társaság

## betörés ellen

Magyarországi vezérképviselőség Budapest, VI. Váci körút 35.

A müncheni viszontbiztosító-társasággal (részvénytőke 10 millió márka) 1898. január hó 17-én létrejött megállapodás értelmében ezen társaság mindazon igény tekintetében, a mely az „Első osztrák biztosító-társaság betörés ellen” biztosítási szerződésai alapján támasztatik, egyetemleges kötelezettséget vállalt.

Biztosítás betörésnél előforduló elvesztés, sérülés vagy megsemmisítés ellen:

- Minden ingó és értéktárgyknál a házban, a városban vagy a városon kívül nyaralóban.
- Készpénz vagy értékpapiroknál.
- Aruraktároknál, ezüst vagy arany tárgyknál és ékszereknél.

311 (2-3)

A biztosítás érvényes az esetben is, ha a betörés kár a házhoz vagy az üzlethez tartozó egyéntől származik. Felvilágosítások az intézet irodájában nyújthatnak Váci körút 35, a hol vidéki képviselők ajánlatai is elfogadtatnak.

Szám: 4312—898.

## Pályázati hirdetmény.

Brassóvármegye alvidéki járásába keblezett Szász-magyaros községben lemondás folytán üresedésbe jött községi jegyzői állomás betöltése végett ezzennel pályázatot nyitok.

Ezen állomás javadalmazása a következő:

- |  |         |
|--|---------|
| 1. Törzsfizetés  | 530 frt |
| 2. Az állami adók előírásáért                                  | 65 frt  |
| 3. Az utadók előírásáért                                       | 20 frt  |
| 4. Legeltetési jogmegváltás czimén                             | 50 frt  |
| 5. Egy kaszálónak haszonvétele illetőleg haszonbéré körülbelül | 40 frt  |

6. Természetbeni lakás. —

Felhívom pályázni ohajtók, hogy az 1883 évi t. cz. 6 §-a értelmében felszerelt eddigi alkalmaztatásukat és nyelvismereteiket igazoló bizonyítványokkal is ellátott

saját kezűleg irt folyamodványukat folyó évi július hó 3-ig alólrithoz annál is inkább adják be, mivel később érkező folyadmodványok nem fognak tekintetbe vétetni.

Kelt Földvártt 1898 évi Junius hó 15-én.

317 (—2)

Az alvidéki járás főszolgabírója.

## Tüdőbetegségek

(chronikus katarrhusok és tüdősorvadás)

## gyógyíthatók

e kitünő hatású és teljesen ártalmatlan

## „Glandulén“

használata által.

**Glandulén** a legjobb szer bármilyen nemű tüdőbetegségeknek. Bámulatos sikerek régebb és előrehaladottabb tüdőbetegségeknek bizo-nyittatnak gyógyult betegek és hírneves orvosok által.

**Glandulén** a legbiztosabb ismert szer, minek segítségével a természet a testben gyógyítja a tüdőbetegségeket. A szervezet Glandulén hiányával megbetegszik. Glandulén czélszerű használata fokozza a természetes gyógyulást.

**Glandulén** nem mesterséges uton előállított vegyi szer, melyeknek többnyire nem kívánt kellemetlen mellékhatásai vannak, teljes n ártalmatlan, huzamosabb használatnál is.

**Glandulén** előállítatik Dr. Hofman utóda által Meerane (iS) vegyigyaraban egészséges állatoknak tüdőmirigyekből. Tablettákban, kellemes és alkalmas alak bevézésre. Minden egyes tablettá tartalmaz 0.25 Glandulén-ek megfelelő 0.05 besűrített mirigyanyagot és 0.20 izjavító tejzúkrót.

**Glandulén** törvényileg védve és szabadalmazva van, utánzatoktól óvakodjék — Változatlan alakban minden gyógyanyagot tartalmazó Glandulén kapható minden gyógyszerárban: 1 üveg 2 frt 75 kr. 100 drb.) és 1 frt 50 kr. (50 drb.) — Ott, hol nem kapható, forduljon a főraktárhoz:

Diana gyógyszerár,

267 (5-10)

Budapest, Karoly-körút 5. szám.

honnan kívánatra terjedelmes ismertetés használati utasítás orvosoknak, valamint betegnek bérmentve küldetnek.

Sz. 3324 898 tkvi.

## Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közzé teszi, hogy Dr. Rosenberger János ügyvéd által képviselt Stroja Ilie vajdateleki récesi lakos végrehajthatónak Siofitea Naftanaila végrehajthatást szenvedő ellen 325 frt tőkekövetés és jár. iránti végrehajthatási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbírósa) területén lévő Illényi községben fekvő az illényi 255 sz. tkvben az A † 1 rend 608/1 609. 610a 610b hrsz Farkas Josif és Farkas Josif alui Juon és neje Farkas Mária nevében álló ingatlanokra az árverést 415 frt ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és, hogy a fenebb megjelölt ingatlan az 1898. évi június hó 28-ik napján d. e. 9 órakor Illényi községben megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékat készpénzben vagy az 1881 évi LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-sa értelmében a banát pénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismeré-nyét átszolgáltatni.

Fogarason, 1898. évi május 20-án.

316

A fogarasi kir. járásbírósa mint tkvi hatóság.

Schupiter  
kiálbíró.

Brassói butor-árucsarnok, Kapu-utca 45. szám I-ső emelet.

Ajánlja: Háló-szoba-garnituráit, ugmint: szekrények, ágyak, éjjeli-szekrények, mozdó-szekrények, szalon-asztalok, kihuzó-asztalok, ugyszintén szalon-garnituráit: bársony-, selyem- és plüsből a legkülönbözőbb divatos alakban, továbbá magas támlás divánok, otomán, bolzak, nemzeti zászlók czimerrel stb. stb. minden gazdag választékban a legolcsóbb árakban csak a

Brassói butor-árucsarnokban, Kapu-u. 45. I. emelet.

(173) 32—\*

Brassói butor-árucsarnok, Kapu-utca 45. szám I-ső emelet.

Laptulajdonosok: Moór Gyula és Trattner H. Nyomatott a Brassói Lapok nyomdájában. Nyomatulajdonosok: Trattner H. és családja